

# 経費支弁書

Letter of guarantee to pay expenses

日本国法務大臣 殿

To: To The Minister of Justice in Japan

国籍:

Nationality:

年

月

Year

Month

氏名:

Name:

日生

(男・女)

Day(Date of birth)

Sex:

Male / Female

私は、この度上記の者が日本国に入国、在留した場合の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

(I agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan.)

記

1. 経費支弁の理由及び引き受け経緯(The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant)

---

---

---

---

---

---

2. 経費支弁内容与方法 (The substance of defray and the way of payment)

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費を支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で経費支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(I swear to pay the expenses as stated below and I will submit such documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of period of stay)

記

(1) 学費(年間): ¥ 円(Yen) (2) 生活費(月): 円(Yen)  
Tuition(Annual) Living expenses(Monthly)  
(3) 支弁方法:(送金、振込、携行等支弁方法を具体的に書いてください)  
(Method of payment)

---

---

---

年 Year 月 Month 日 Day

経費支弁者 (Overseas guarantor's Name)

住所(Address): 〒

電話(Tel): 署名 (Signature of Seal): 印

学生との関係(The relationship between the applicant and you):

経費支弁書

Letter of guarantee to pay expenses

日本国法務大臣 殿

To: To The Minister of Justice in Japan

Student's  
information

国籍 : 氏名 :  
Nationality: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_  
年 月 日 生 (男・女)  
Year Month Day(Date of birth) Sex: Male / Female

私は、この度上記の者が日本国に入国、在留した場合の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

(I agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan.)

記

1. 経費支弁の理由及び引き受け経緯(The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant)

Please fill in.

2. 経費支弁内容与方法 (The substance of defray and the way of payment)

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費を支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で経費支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(I swear to pay the expenses as stated below and I will submit such documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of period of stay)

記

(2) 学費 (年間) : ¥ unnecessary (2) 生活費 (月) : Please fill in  
Tuition(Annual) 円(Yen) Living expenses(Monthly) 円(Yen)  
(4) 支弁方法 : (送金、振込、携行等支弁方法を具体的に書いてください)  
(Method of payment)

Please fill in.

年 Year 月 Month 日 Day

経費支弁者 (Overseas guarantor's Name)

Sponsor's  
information

住所(Address) : 〒  
電話(Tel) : 署名 (Signature or Seal) : 印  
学生との関係(The relationship between the applicant and you) :